

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

Číslo artikla: 02071000, 02072000, 02079410

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Sektor použitia

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC31 Leštidlá a vosky

Použitie materiálu /zmesi Prípravky na ošetrovanie automobilov

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá

Výstražné piktogramy odpadá

Výstražné slovo odpadá

Výstražné upozornenia odpadá

Bezpečnostné upozornenia P102

Uchovávať mimo dosahu detí.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Popis: Emulzia z rozpúšťadiel, abrazív a aditív

Nebezpečné obsiahnuté látky:

č. v ES: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10 - <15%
č. v ES: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-xxxx	Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	10 - <15%

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 5.03

Revízia: 27.06.2019

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.**Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia**Po kontakte s pokožkou:**

Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.**Po prehltnutí:** Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.**7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility****Skladovanie:****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 3)

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 5.03

Revízia: 27.06.2019

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1 Kontrolné parametre****Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov**RCP-TWA (EU) NPEL priemerný: 1200 mg/m³, 165 ppm
Vapour / Total Hydrocarbons**DNEL****Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov**

orálne	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
dermálne	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
		300 mg/kg bw/day (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)
inhalatívne	DNEL	900 mg/m ³ (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
		1.500 mg/m ³ (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Vhodné technické riadiace zariadenia**

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

Osobné ochranné prostriedky:**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Ochrana dýchania:

V normálnom prípade nie je potrebný

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Ochrana rúk: V normálnom prípade nie je potrebný**Ochrana očí:** V normálnom prípade nie je potrebný**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:**

Forma:	kvapalné
Farba:	svetlomodrý
Zápach:	ovocný
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

hodnota pH: Neurčené.**Zmena skupenstva**

Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	100 - 270 °C

Teplota vzplanutia: 42 °C (IP 170)**Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný**Teplota rozkladu:** Neurčené.**Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.**Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.**Rozsah výbušnosti:**

Spodná:	0,6 Vol % (Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov)
----------------	--

(pokračovanie na strane 4)

SK

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 5.03

Revízia: 27.06.2019

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 3)

Horná:	7 Vol % (Uhlíkovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov)
Tlak pary:	Neurčené.
Hustota pri 20 °C:	0,92 - 0,93 g/cm ³
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.
Rýchlosť odparovania	Neurčené.
Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	častočne miešateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
Viskozita:	
Kinematická pri 40 °C:	>20,5 mm ² /s
9.2 Iné informácie	Skúška na preukázanie horľavosti kvapaliny ISO 9038 / podľa UN Recommendations (32.5.2): nie je schopná horieť trvalo

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
10.2 Chemická stabilita Za normálnych podmienok je stabilný.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.5 Nekompatibilné materiály: silné oxidačné činidlá
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch** Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.
Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):
Uhlíkovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalatívne	LC50/8h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalatívne	LC50/4d	>4.951 mg/l (rat) (OECD 403)

Primárny dráždivý účinok:
Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Účinky CMR (karcinogennosť, mutagennosť a reprodukčná toxicita)

Pri žiadnej z účinných látok nie je známy karcinogénny, mutagénny účinok alebo účinok ohrozujúci plodnosť.

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 5)

SK

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 5.03

Revízia: 27.06.2019

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 4)

Aspiračná nebezpečnosťViskozita: > 20,5mm²/s (40°C)

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov**

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov

LL50 / 96h	>10-<30 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	>22-<46 mg/l (Daphnia magna)
EL50 / 72h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	<1 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov**

Biodegradation 69 % (28d)

Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov

Biodegradation 89 % (28d)

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde**

Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, arómaty (2 - 25 %):

Vysoko prchavý, rýchlo sa rozkladá a uniká do vzduchu.

Ďalšie ekologické údaje:**Všeobecné údaje:** Výrobok nepustiť nekontrolovane do životného prostredia.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu**

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalog odpadov**

- 1) Kl'úč odpadu produktu
- 2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 01 13* rozpúšťadlá

15 01 02 obaly z plastov

ODDIEL 14: Informácie o doprave**14.1 Číslo OSN**

ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR

odpadá

IMDG, IATA

odpadá

(pokračovanie na strane 6)

SK

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 5)

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR, ADN, IMDG, IATA

Trieda odpadá

14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľný

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

Preprava/d'alšie údaje:

Skúška na preukázanie horľavosti kvapaliny ISO 9038 / podľa UN Recommendations (32.5.2):
nie je schopná horieť trvalo

UN "Model Regulation":

odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Európske nariadenia:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 5.03

Revízia: 27.06.2019

Obchodný názov: SONAX Xtreme Polish & Wax 2

(pokračovanie zo strany 6)

*Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3**STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3**Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1**Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3***História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 5.02.***** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

-SK-